

معلومات العميل (اعرف عميلك)



PRIVATE  
BANKING

مركز من قبل مصرف البحرين المركزي كمصرف قطاع تجزئة إسلامي

بيت التمويل الكويتي  
Kuwait Finance House

البحرين ش.م.ب (م) (S.C.) Bahrain



## ١) بيانات العميل

الاسم الكامل \_\_\_\_\_ مقيم في البحرين  نعم  لا

رقم الحساب \_\_\_\_\_ تاريخ فتح الحساب \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
اليوم / الشهر / السنة

نوع الحساب \_\_\_\_\_

الغرض من فتح الحساب \_\_\_\_\_

هاتف: \_\_\_\_\_ نقال: \_\_\_\_\_ إسم أحد الأصدقاء: \_\_\_\_\_ نقال: \_\_\_\_\_

البريد الإلكتروني: \_\_\_\_\_

عنوان المراسلات (إذا كان مختلفاً عن العنوان الدائم): \_\_\_\_\_

إذا كان العميل غير مقيم، الرجاء ذكر سبب فتح الحساب في البحرين \_\_\_\_\_

مصدر الدخل \_\_\_\_\_

مصدر الثروة (مثلاً ميراث، تسجيل استثمارات، بيع أسهم، بيع عقار، هدية... الخ): \_\_\_\_\_

شخصية سياسية  نعم  لا

أقرباء لشخصيات سياسية  نعم  لا

المنصب الحالي \_\_\_\_\_

اسم الشخصية السياسية \_\_\_\_\_ العلاقة بالشخصية السياسية \_\_\_\_\_

مؤسسة لها علاقة بشخصيات سياسية  نعم  لا

اسم الشخصية السياسية \_\_\_\_\_ العلاقة بالشخصية السياسية \_\_\_\_\_

## ٢) بيانات الوظيفة / نشاط المؤسسة

إذا كنت موظفاً، الرجاء تعبئة القسم "أ"، ثم الانتقال إلى القسم ٣.  
إذا كنت صاحب عمل أو مؤسسة، الرجاء تعبئة القسم "ب"، ثم الانتقال إلى القسم ٣.  
إذا كنت موظفاً وتملك عملاً حراً، الرجاء تعبئة القسمين "أ" و"ب"، ثم الانتقال إلى القسم ٣.

### أ) للموظفين

اسم رب العمل \_\_\_\_\_ تاريخ الالتحاق بالعمل \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
اليوم / الشهر / السنة

الوظيفة \_\_\_\_\_ المنصب \_\_\_\_\_

نوع قطاع العمل \_\_\_\_\_

الدخل الشهري \_\_\_\_\_ مصادر الدخل الأخرى \_\_\_\_\_

عنوان جهة العمل \_\_\_\_\_

### ب) لأصحاب العمل / المؤسسات

اسم المؤسسة \_\_\_\_\_ طبيعة المؤسسة \_\_\_\_\_

تاريخ التأسيس \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
اليوم / الشهر / السنة

النسج التجاري \_\_\_\_\_ مكان التأسيس \_\_\_\_\_

اسم الشركة الأم \_\_\_\_\_ موقع الشركة الأم \_\_\_\_\_

نوعية النشاط أو العمل (بالتفصيل) \_\_\_\_\_

الدخل الشهري المتوقع \_\_\_\_\_

الهيئة التنظيمية (إذا وجدت) \_\_\_\_\_ جهات الإدرج (إذا وجدت) \_\_\_\_\_

اسم المدقق الخارجي (إذا وجد) \_\_\_\_\_

الرجاء تحديد ما إذا:

- كانت المؤسسة قد تعرضت في السابق أو هي الآن في مرحلة الإفلاس أو الإعسار أو التصفية أو إعادة الهيكلة.  نعم  لا
- كانت المبالغ التي ستودع في الحساب أو جزء منها هي في الأصل مبالغ مجمعة من أفراد أو مؤسسات أخرى (صناديق مالية).  نعم  لا
- الرجاء الإشارة إذا ما كان نشاط العميل يتضمن أيًا من النشاطات التالية

- الفنادق
- المجوهرات (أو تجارة الأحجار الكريمة، المعادن الثمينة، أو المواد المنقولة ذات القيمة العالية)
- تحويل الأموال
- صاحب مزادات
- عقارات و أراضي
- تجارة السيارات
- السمسرة
- محامي / قانوني / محاسب / مدقق
- نشاط يتضمن سيولة نقدية عالية
- إدارة صناديق
- تجار الأسلحة

ب - 1) المساهمين (أعلى خمسة)

اسم المساهم	بطاقة الهوية / جواز السفر / السجل التجاري	الجنسية	نسبة الملكية

ب - 2) أعضاء مجلس الإدارة

اسم أعضاء مجلس الإدارة	بطاقة الهوية / جواز السفر	الجنسية	بلد الإقامة

ب - 3) المفوضون بالتوقيع

اسم المفوضون بالتوقيع	بطاقة الهوية / جواز السفر	الجنسية	بلد الإقامة

2) العمليات المصرفية المتوقعة

<input type="checkbox"/> مرتفع	<input type="checkbox"/> منخفض	إيداعات نقدية
<input type="checkbox"/> مرتفع	<input type="checkbox"/> منخفض	سحوبات نقدية
<input type="checkbox"/> مرتفع	<input type="checkbox"/> منخفض	إيداع شيكات
<input type="checkbox"/> مرتفع	<input type="checkbox"/> منخفض	سحب شيكات
<input type="checkbox"/> مرتفع	<input type="checkbox"/> منخفض	تحويل داخلي إلى حسابات عملاء بيتك - البحرين
<input type="checkbox"/> مرتفع	<input type="checkbox"/> منخفض	تحويل أموال إلى بنوك أخرى في البحرين
<input type="checkbox"/> مرتفع	<input type="checkbox"/> منخفض	تحويلات وارداة من خارج البحرين
<input type="checkbox"/> مرتفع	<input type="checkbox"/> منخفض	أسماء الدول
<input type="checkbox"/> مرتفع	<input type="checkbox"/> منخفض	تحويل أموال إلى خارج البحرين
<input type="checkbox"/> مرتفع	<input type="checkbox"/> منخفض	أسماء الدول

استمارة (FATCA & CRS) للأفراد

اختر (نعم) أو (لا) للأسئلة التالية (حسب المناسب):

المتطلبات إذا كان الجواب «نعم»		لا	نعم	يرجى الإجابة على جميع الأسئلة التالية
W-9				هل أنت مواطن أمريكي؟
W-9				هل أنت خاضع للضرائب في الولايات المتحدة الأمريكية (مثل: حامل للبطاقة الخضراء)؟
W-9	إذا كنت مواطناً أمريكياً			هل أنت مولود في الولايات المتحدة الأمريكية؟
شهادة فقدان جنسية الولايات المتحدة الأمريكية + W-8BEN	إذا لم تكن مواطناً أمريكياً			
يرجى استكمال القسم التالي				هل تخضع للضريبة في أي بلد آخر غير مملكة البحرين؟* للحصول على تفاصيل عن الإقامة الضريبية لبلد يرجى الرجوع إلى موقع منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي <a href="http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/crs-implementation-and-assistance/tax-residency">http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/crs-implementation-and-assistance/tax-residency</a>

\* إذا كانت الإجابة (لا)،

فأنت تقر بأنك تخضع للإقامة الضريبية في مملكة البحرين وليس لديك رقم تعريف ضريبي.

\* إذا كانت الإجابة (نعم)،

يرجى استكمال الجدول التالي بالمعلومات التالية:

- المكان الذي يكون فيه صاحب الحساب خاضعاً للضريبة، و
- رقم التعريف الضريبي لصاحب الحساب في كل دولة مشار إليها.

وإذا لم يكن رقم التعريف الضريبي متوفراً، فيرجى ذكر السبب الملائم أ أو ب أو ج:

**السبب أ** الدولة التي يعتبر صاحب الحساب مطالباً فيها بدفع الضريبة لا تصدر أرقام تعريف ضريبية للمواطنين فيها.

**السبب ب** لا يمكن لصاحب الحساب الحصول على رقم تعريف ضريبي أو رقم مشابه (يرجى التوضيح).

**السبب ج** لا حاجة لرقم تعريف ضريبي.

(ملاحظة: يرجى اختيار هذا السبب فقط إذا كانت السلطات في دول الموطن الضريبي المدرجة أدناه لا تشترط الكشف عن رقم التعريف الضريبي).

استمارة (FATCA & CRS) للأفراد

يرجى التوضيح في الخانات التالية سبب عدم القدرة على الحصول على رقم تعريف ضريبي في حال اختيار السبب (ب) أعلاه.	في حال عدم وجود الرقم الضريبي اختر السبب			الرقم الضريبي	بلد الإقامة الضريبية
	ج	ب	أ		
					١
					٢
					٣

أنا / نحن الموقعين أدناه نؤكد بأن المعلومات الواردة أعلاه صحيحة ودقيقة وكاملة.

وفقاً للقوانين المحلية المعمول بها، أنا / نحن الموقعين أدناه نوافق بأن يقوم البنك أو أي من الشركات القابضة، أو الشركات التابعة له (بما في ذلك الفروع) (يشار إليهم مجتمعين باسم "البنك") لتبادل المعلومات مع الجهات التنظيمية المحلية أو الخارجية أو الهيئات الضريبية عند الضرورة لتحديد التزامنا الضريبي في أي ولاية قضائية.

أنا / نحن نوافق ونتعهد بإخطار البنك في غضون ٣٠ يوماً تقويمياً إذا كان هناك تغيير في أي من المعلومات التي قمنا بتقديمها إلى البنك.

التاريخ

التوقيع

أنا / نحن نوافق على استلام الإعلانات أو الدعاية الترويجية المتعلقة بمنتجات أو خدمات بيتك - البحرين، وذلك بواسطة الهاتف أو الفاكس أو البريد الإلكتروني أو أي وسيلة اتصال أخرى.

أوافق  لا أوافق

أقر/نقر براءة وفهم الشروط والأحكام العامة لبيتك - البحرين والشروط والأحكام المتعلقة بأي خدمة أو منتج للبنك، وأوافق/ نوافق على الالتزام بها. كما أقر/نقر بأن جميع المعلومات والبيانات المبينة في هذا النموذج (وكذلك جميع الوثائق المقدمة أو المشار إليها)، صادقة وصحيحة ومكتملة حتى تاريخه من جميع الأوجه. كما أنني/ أننا لم نخف أي معلومات. أتعهد أنا/ نتعهد نحن بإخطار البنك كتابة بأي تغيير قد يطرأ على هذه البيانات و/أو المعلومات في أقرب وقت معقول.

بتوقيعي أدناه، أؤكد أن المعلومات أعلاه صحيحة، وأتعهد بأن أخطر فوراً بيت التمويل الكويتي - البحرين بأي تغيير يقع لأي من البيانات المقدمة. وأؤكد أيضاً أنني قد استلمت وقرأت وفهمت شروط وأحكام فتح وتشغيل الحساب، والخدمات المصرفية عبر الإنترنت، والتفويض والتعويض للمعاملات الإلكترونية، والشروط والأحكام المصرفية لعملاء إدارة الثروة والخدمات المصرفية الخاصة التي يجوز تعديلها من وقت لآخر بمعرفة بيت التمويل الكويتي - البحرين، وأوافق بمقتضاه على الالتزام بهذه الشروط والأحكام وكل شروط وأحكام منطبقة أخرى سارية المفعول في أي وقت على حسابي، وأوافق بمقتضاه على أن يقوم بيت التمويل الكويتي - البحرين ش.م.ب (م) أو أي من شركائه القابضة أو أتباعه أو أفرعه (مجتمعين "البنك") بمشاركة بياناتي مع السلطات الضريبية الوطنية والأجنبية عند اللزوم لإثبات مسؤولية الضريبة في أي ولاية قضائية. وحيث تطلب الجهات الرقابية أو السلطات الضريبية الوطنية أو الأجنبية، أقبل وأوافق على أنه يجوز للبنك أن يسحب من حسابي(حساباتي) ما قد يطلب من أموال وفقاً للقوانين واللوائح والتوجيهات المنطبقة. وأعلن أنني لست أب أو زوج أو طفل لموظف بالبنك (لحسابات لبشارة).

#### توقيع العميل

#### علاقة الشخص الذي قام بتعبئة الاستمارة بصاحب الحساب

أؤكد بأنني مخول / نؤكد بأننا مخولين بالتصرف بالنيابة عن صاحب الحساب و إن علاقتي / علاقتنا بصاحب الحساب هي أعلنت / أعلننا عنها أدناه :

حساب مؤسسة/شركة	الاسم	رقم الهوية	العلاقة	ر/م
صاحب حساب مشترك	الاسم	رقم الهوية	العلاقة	ر/م
وصي قانوني	الاسم	رقم الهوية	العلاقة	ر/م

#### لاستخدام البنك فقط

اسم مدير الحساب	التوقيع	التاريخ
اسم مدير الدائرة	التوقيع	التاريخ

١. بالإشارة إلى كتيب القواعد العامة لمصرف البحرين المركزي/ الطبعة ٢ / نموذج إف-سي.١، ٢.٠- و إف-سي ١.٢.٧، يجب على البنوك التي تحمل رخصة بنوك إسلامية أن تعرف وتسجل مصدر التمويل قبل أن تقدم أي خدمات مصرفية من أي نوع للعميل.

٢. "شخصية سياسية" تعني الأفراد المنخرطين (حالياً أو سابقاً) في أحد مناصب العمل العام في البحرين أو في دولة أجنبية، مثل رئاسة الدولة أو الحكومة، سياسي بارز، مسؤول حكومي أو قضائي أو عسكري بارز، أو مسؤول تنفيذي بارز في شركة حكومية أو مسؤول في حزب سياسي. هذا التعريف لا يشمل الشخصيات ذات المناصب المتوسطة أو الدنيا من الفئات المذكورة. الشخصيات السياسية في البحرين تشمل جميع الوزراء، وأعضاء مجلس الشورى وجميع النواب، وجميع مسؤولي الوزارات من منصب وكيل أو أعلى.

٣. لن يكون البنك مسؤولاً عن أي أضرار تترتب جراء الدخول غير المصرح به لأي كشف حساب إلكتروني أو عدم القدرة على الوصول أو استلام كشف الحساب الإلكتروني لوجود مشاكل في الحاسوب أو البريد الإلكتروني أو الانترنت أو الأنظمة أو الأجهزة أو لأي سبب خارج عن السيطرة.



## تفويض العميل

انا على علم، بأن المعلومات المذكورة أعلاه سيتم الاحتفاظ بها لمدة 10 سنوات ، وقد تتم مشاركتها مع أطراف أخرى داخل وخارج البحرين وذلك لأغراض الرقابة المصرفية والتخزين السحابي والاحصائيات وغيرها.

للمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة سياسة الخصوصية المتاحة على

<https://www.benefit.bh/ar/privacypolicy/>

أؤكد بصفتي القانونية الكاملة بانني قرأت ما سبق وفهمت تماماً الأغراض التي يقوم بها نظام واثق (eKYC) من خلال جمع والاحتفاظ بالمعلومات الخاصة بي ، وأسمح انا الموقع ادناه شركة بنفت بجمع هذه المعلومات والاحتفاظ بها ومعالجتها ونقلها لأغراض eKYC.

انا، الموقع ادناه، على علم بأن واثق هو نظام اعرف عميلك إلكترونياً (eKYC) والذي تم تطويره من قبل شركة بنفت لمصادقة واستلام والتحقق من هويتي ومعلوماتي رقمياً من هيئة المعلومات و الحكومة الإلكترونية بشكل دوري لصالح البنوك والمؤسسات المالية والمؤسسات المخولة من قبل مصرف البحرين المركزي.

أوافق أن واثق (eKYC) سيقوم بتجميع المعلومات التالية وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي، وذلك عند طلبي لخدمة مالية من الجهات المخولة من قبل مصرف البحرين المركزي:

1. المعلومات الشخصية ومعلومات الهوية.
2. معلومات الاتصال.
3. تفاصيل الحساب.
4. بيانات العمل.
5. معلومات الإقامة.

### الشاهد

الاسم

رقم الهوية

التاريخ

التوقيع

### العميل

الاسم

رقم الهوية

التاريخ

التوقيع

